#### EMERGENT FLIGHT SAFETY DEVICE

Publication number: JP2001269417 (A) Also published as: Publication date: 2001-10-02 EP1121959 (A1) Inventor(s): KELLERLEO US2001010225 (A1) Applicant(s): OPTREL AG US6675800 (B2) Classification: BR0100242 (A) - international: A62B7/14; A62B7/10; A62B9/00; A62B18/08; B64D25/00; CA2332258 (A1)

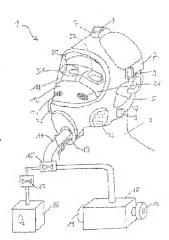
B64D43/02; G02B27/01; H04N5/225; H04N5/64; A62B7/10; A62B7/10; A62B9/00; A62B18/00; B64D25/00; B64D43/00; G02B27/01; H04N5/225; H04N5/64; (IPC1-7): A62B7/14; A62B7/10; B64D43/02; H04N5/225; H04N5/64

- European: A62B9/00C; A62B18/08; B64D25/00; G02B27/01C

Application number: JP20010021880 20010130 Priority number(s): EP20000101939 20000201

## Abstract of JP 2001269417 (A)

PROBLEM TO BE SOLVED: To provide a safety device by which a pilot makes an airplane safely land under an emergent situation. SOLUTION: This emergent flight safety device is used for a crew (3) of an airplane under an emergent situation, and includes a full-face mask (1), and a display (31) which is integrated with the full-face mask (1). Thus, flight data is displayed, and even when smoke makes the almost total visibility in the cabin of the airplane blurred, the accessing to required information by the crew (3) is made sure. The emergent flight safety device, in addition, includes and oxygen and air feeding apparatus (14 to 18), and oxygen and air are fed into the mask (1). The oxygen and air feeding apparatus (14 to 18) are equipped with a means which purifies the contaminated air in the cabin, and prevents the crew (3) from being poisoned by the toxic smoke.



Data supplied from the esp@cenet database — Worldwide

# (19)日本国特許方 (JP) (12) 公開特許公報 (A)

(11)特許出願公開番号 特開2001-269417 (P2001-269417A)

(43)公開日 平成13年10月2日(2001.10.2)

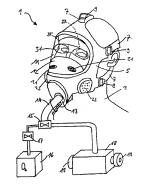
(51) Int.Cl. <sup>7</sup>		織別紀号	F I デーマコート*(参考)
A 6 2 B	7/14		A 6 2 B 7/14
	7/10		7/10
B 6 4 D	43/02		B 6 4 D 43/02
H 0 4 N	5/225		H 0 4 N 5/225 C
	5/64	5 1 1	5/64 5 1 1 A
			審査請求 未請求 請求項の数10 OL (全 6 頁)
(21)出願番号		特顧2001-21880(P2001-21880)	(71) 出願人 500303674
			オプトレル アクチェンゲゼルシャフト
(22) 出順日		平成13年1月30日(2001.1.30)	スイス国 9630 パットピル インダスト
			リーストラーセ 2
(31)優先権主張番号		00101939:7	(72) 発明者 レオ・ケラー
(32)優先日		平成12年2月1日(2000.2.1)	スイス、ツェー・ハー-8614 ベルトシコ
(33)優先権主張国		欧州特許庁 (EP)	ン、プライティシュトラーセ、58
			(74)代理人 100064746
			弁理士 深見 久郎 (外5名)

# (54) 【発明の名称】 非常飛行安全装置

#### (57)【瓔約】

【課題】 非常事態においてパイロットが航空機を安全 に著陸させるための安全装置を提供する。

【解決手段】 非常事態における航空機の乗務員(3) のための非常飛行安全装置であって、フルフェイスマス ク(1)と、フルフェイスマスク(1)の中に一体化さ れるディスプレイ(31)とを含み、飛行データを表示 し、煙が航空機の機室内の視界の大半をかすませるとき においても、乗務員(3)が必要な情報にアクセスでき ることを確実にする。非常飛行安全装置はさらに、酸素 および空気供給器具(14-18)を含み、酸素および 空気をマスク(1)の内部へ供給する。酸素および空気 供給器具(14-18)は、汚染された機室の空気を浄 化し乗務員(3)が毒性のある煙によって中毒になるこ とを防ぐ手段を装備する。



## 【特許請求の範囲】

【請求項1】 解空機のコックビット内にいる人物 (3) の元めの非常条件安全整置であって、装置は、フ イフェイスマスク(1)と、飛行デラを支売するため の少なくとも1つの表示領域を備える一体化ディスプレ かなくとも新い的に透明であり、透付で見えるディスプ レイとして構成され、ディスプレイは人物の概野の実質 砂た部分を含み、装置はさらにマスク(1) の可総へ破 素および。または空気を供給するための酸素わよび空気 供給器具(14-18)を含むことを特徴とする、非常 飛行安全報道

【請求項2】 ディスプレイ (31) は、人物の左目お よび右目の前にそれぞれ置かれるべき2つの表示領域 (35、37)を含む、請求項1に記載の非常飛行安全

【請求項3】 ディスプレイ(31)は、網膜走査ディスプレイを含む、請求項1または請求項2に記載の非常飛行安全装置。

【請求項』】 飛行データをディスプレイ (31) に伝送するための手段と、前記飛行データをディスプレイ (31) 上に表示するための表示制御手段 (32) とを さらに含む、請求項1から請求項3のいずれかに記載の非常飛行及を装置。

【請求項5】 前記飛行データは、DGPS/GPSデータと、(選データと、航空構造度と、航空構造度と、航空構造度と、航空構造度と、航空構造度と、航空構造度と、航空構造を成についてのデータ、および、または地上に設置された。 飛行制質との無線通信のための少なくとも1つの周波数とを含む、請求項4に記載の非常飛行安全接と

【請求項6】 着除状況を示すデータをディスアレイ (31) に供給するためのカメラ (34) をさらに含 み、前記カメラは機室外で確空機に搭載可能であり、可 視および、または赤外線スペクトル検知能力を有する、 請求項 1から請求項5のいずれかに記載の非常飛行安全 装置。

【請求項7】 酸素および空気供給器具(14-18)は、塊で汚染された機密空気を浄化するための手段(18)を含む、請求項1から請求項6のいずれかに記載の非常飛行安全装置。

【請求項8】 酸素および空気供給器具(14-18)は、相関して変動する量の酸素および/または空気を供給するためのパルプ手段(15)を含む、請求項1から請求項7のいずたかに訴訟の非常素行安全装置。

【請求項 9】 バルブ手段(15)は、相関する量の供 絡された酸素および。または空気をコックビット気圧に 対して自動的に調整するように構成される、請求項8に 記載の非常飛行を全装置。

【請求項10】 非常飛行安全装置全体に電力を供給するための電源(51)をさらに含み、前記電源は他の電

気的装備の電源からは独立する、請求項1から請求項9 のいずれかに記載の非常飛行安全装置。

#### 【発明の詳細な説明】

#### [0001]

【発明の分野】この発明は、フルフェイスマスクと、飛行データを表示するための少なくとも1つの表示領域を 備える一体化ディスプレイとを含む、コックビット内に いる人物のための非常飛行を全装置に関する。

#### [0002]

【毎明の書学】最近の、電気機器または電気配線の流動作による火災、煙霧または煙によって始まる民間航空機 および用用限における事故は、人命の勢し、出失と相当の経済情報とを引起している。非常は記ては難程のパイロットが、緊要な飛行情報データを明瞭に日投し、かつ三次空間における解空機の配向を完全に担握し、さらに機塞圧の減損または人体に有害な煙瘍発生の場合には、適切を呼吸条件を有することが不可でである。加えて、パイロットに最終的な蓄陸接地点の、妨げのない税界を提供することにより、非常蓄陸の安全性は実質的に向上される。

【0003】しかしながら、当該技術分野にしたがった 情報表示方法は、ある一定の非常状況、特に煙が発生す る状況の場合 パイロットに撃要な飛行情報データを与 え得ない。当該技術分野は、たとえば米国特許第4.7 41、332号に開示されるように、核汚染、生物汚染 または化学汚染に対する専用の呼吸装備(NBC防護装 備)、またはたとえばEP-A0301997に開示さ れるように、特定的な陰極線管設置によるヘルメット搭 裁ディスプレイの改良の、いずれかに記載される。欧州 特許出願公報0252281および米国特許第5,60 1,078号は、地下または非航空の実施例において使 用可能であるが特には定められていない呼吸器具を開示 する。呼吸マスクの外側に装着される取外し可能なマス ク搭載型単腿用ディスプレイが開示されており、これは 専用の照明システムの助けによって、低規模の計測デー 夕を表示することが可能である。

【0004】これらすべての情報表示方法は共通して、 濃い煙を伴う非常状況における航空機の操縦を可能とし ない。

【0005】現存の飛行機のための非常装置は、機室圧 力の減損の場合に、運航車務員にスモークゴーブルおよ び酸素マスクを与えることに集中する。(たとえばD.ウ れルキンスの「輸送非常状況におけるヘルメット搭載型 ディスプレイ」 "Belmet Bounted Displays in Transpo rt Emergency Conditions" , SPIE Conference on Heln et-and Bead-bounted Displays IV、SPIE Vol. 5899, 2 06-209, 1999年"を参照。)これに代えて、 バイロットの目を煙から防護するフルフェイスマスクの 使用(R.ステェンケルの「を要なのは酸素である。 "Al I you need Isoxygen"、FII legermagazin 9799, 32-

35. 1999年9月) またはパイロットの頭を包含可 能な防護フードと呼吸マスクとの組合せ(米国特許第 5, 115, 804号) が提案される。これらすべての 方策の不利は、濃い煙の状況下で視程が減じられること である。煙は、計器飛行バネルに位置する計器の読取能 力を劇的に減じる。この問題に対する考えられ得る解決 法として、ウイルキンスは、オペレータとパネルとの間 の煙の量をいくらか減じる助けになり得る、計器パネル に被せる階限式プラスチックシールドを記述する、これ に代えて、分離されて頻部に搭載されるディスプレイ は、緊要な飛行情報を乗務員に直接提供することが可能 である。視程が数センチメートル以下にまで減じられる 状況に対し、かつ目への刺激を防ぐために、そのような ディスプレイは、好ましくは何らかの種類のスモークゴ 一グルと組合される。この後者の方義は、煙の汚染が強 く計器表示が人間の目に非常に接近しなければならない 状況にも、ある一定の限度の中で好適である。

【0006】上述の解決法では、適切か一体化された安 全製置方類は提案されない。非常状況で装着者がある-定の情報にアクセスできるだけではなく、観界形式全に かすんでおり、周囲の空気が汚染されているかまたは毒 性を有する場合にも、このような安全美麗は過度を航空 観察の接線を可能にするべきである。加えて、これは電源 異常、または非常処置の際の作為的な電源切断の場合、 コックビット電力供給から独立させることを可能にする べきである。

#### [00007]

【発明の概要】この発明の目的は、現存の安全装置の不 利点を克服し、特にバイロットが煙の発生する事態に陥 った航空機を安全に着除させることを可能にする非常飛 行安全装置を提供することである。

【0008】この目的は、請求項1の特徴を有する非常 飛行安全装置によって達成される。好ましい実施例は、 従属項から明らかである。

【0009】この発明に従った非常飛行安全装置は、透 けて見える多機能ディスプレイを備えるフルフェイスマ スクを含む これは素早く装着可能なために、非常の場 合運航乗務員が直ちに航空機を制御することを可能にす る。頭部搭載型ディスプレイのフルフェイスマスクへの 一体化は、表示された情報の明瞭な視認を煙が妨げるこ とと、煙による目への刺激とを防ぐ。これは妨げのない 視界と飛行情報データへのアクセスと安全な呼吸条件と を提供する。各々の表示領域は、装着者の視野の実質的 な部分に及ぶ。よって、航路、位置、速度、高度および 三次元空間での航空機の位置(慣性航法データ)などの 関連のデータにより、パイロットは外部の実世界が全く 見えない場合でも、航空機を提縦することが可能にか る。バイロットの視野の実質的な部分に及ぶこのディス プレイを提供し、かつコックピット外に置かれた赤外線 カメラによって、悪天候条件下または夜間の非常着陸地

帯への仮想飛行経路のような、視覚化されたデータの立 体視を組込む機会を提供することにより、この装置は仮 想コックビットへの第1のステップとなる。

【0010】人体に有害な帰が発生した場合、機塞圧が 無較的高いときに清浄空気を利用可能であることは重要 である。標準の酸素要求システムでは、機変圧が穏率の 大気圧に近づくとすぐに、減少してゆく酸素に対し、周 側の機率空気が増大して混合される(ステュンケル多 照)。よってそのような帰準の酸素要求システムの使用 は、人体に有害な煙が発生した場合、要番組の中毒につ ながる。よって、この発明に従った非常条件安全装置は さらに、マスクの内部に酸素およびく変たは空気を供給 するための酸素および変度接着器具を含み。これはすな わち建物リック性き呼吸用保護システムであって、マス ク内部に有毒な空気が入らないことを確認にする。

【0011】この発明の好ましい実施例では、緊要な飛行情報データが表示される仮想頭域と、外部カメラは存 得られたビデオ両機などの実データが緊要な飛行情報データに張わられ得る領域とに、多機能頭部搭載型ディス アレイが構成され、実際の状況の知覚、特に非常著降の 最終局面の知覚を向上させる。

【0012】以下に、添付の図面を参照して、この発明 の例示的な実施例がより詳細に説明される。

# [0013]

【好ましい実施例の説明】以下に記載される非常飛行安 を装置は、航空機、すなわち、飛行機に設置されるよう構 成される。図1 に、非常飛行安全装置に属するカルフェ イスマスク1 が示される。これは飛行機のコックビット 内に、たとえばドロップアウトバッケージに吹きされて 搭載され、現存の飛行機の破索マスクと同様に、突然の 機室圧力の減報などが起こった場合、自動的に運航乗務 員に提供さればる。

【0014】 フルフェイスマスク1は、人物3たとえば 乗務員の顔全体を、毒性のある可能性のあるコックビッ トの空気から効果的に防護するように構成される。これ は人物3の主に顔面全体を覆い、弾力的に変形可能を周 辺部分5を有し、滑らかでありながら密着して肌に接触 する。調整バックル9を備えたストラップ7は、マスク を乗務員の顔上に保持する役割を果たす。透けて見える 部分11は透明材料からなり、マスクを装着する人物 に、通常の条件、すなわちコックピットの得界がかすん でいない条件での、本質的に妨げのない認知を可能にす る。鼻カバー12は、マスクと乗務員の顔との間の空間 を目視空間および呼吸空間とに分け、乗務員の鼻および 口を密封して包含する、マスク1は、清浄空気および前 素供給ジョイント13をさらに含み、ここに導管14が 装着される。この導管14はバルブ手段に接続され、こ れは酸素要求バルブ15を含み、これは少なくとも1つ の酸素容器および/または酸素発生器16にリンクされ る。この酸素容器および/または酸素発生器16は、現

存の飛行機内で使用される乗客用酸素マスクと同じ種類 のものである。減圧バルブ17が、酸素容器16と酸素 要求バルブ15との間に挿入されてもよい、酸素要求バ ルブ15はさらに、電動ファン付き呼吸用保護システム 18にリンクされる。この電動ファン付き呼吸用保護シ ステムは、フィルタリング手段19を含み 汚染されて いるおそれのある機室空気をフィルタリングする。酸素 要求バルブ15は、マスクを装着している人物に酸素ま たは清浄空気の供給を切換えられるように構成される。 この切換は手動で行なわれてもよいが、酸素要求バルブ は、たとえばコックビット内の減圧によって自動的に切 換が行なわれる手段をも有していてもよい。これに代え て、酸素要求バルブは酸素と清浄空気とを混合したもの を供給するように構成されてもよく、その混合の割合は コックビットの気圧による。導管14と、酸素要求バル ブ15と、酸素容器および/または酸素発生器16と、 減圧バルブ17と、電動ファン付き呼吸用保護システム 18とは合わせて、酸素および清浄空気供給ツール14 -18を構成する。吸入されるべき空気および/または 酸素は、酸素供給ジョイント13を通って前記ツール1 4-18から目視空間に入り、そこからバルブ21を通 って呼吸空間へ入る、バルブを備える空気出口23は、 吐出された空気を外へ排出させる。

【0015】マスク1の透過目視部分11は、透けて見 える多機能ディスプレイ31を含む。図2に概略が示さ れる非常飛行安全装置は、好ましくは飛行データを処理 するための手段32、たとえばマイクロプロセッサまた はコンピュータを装備する。これにより処理された飛行 データは、GPS/DGPS信号レシーバ60、慣性飛 行航法システム36、航空機安全データコントローラ6 1または無線通信インターフェイス38のような制御機 器によって提示される。非常飛行安全装置は、データ処 理手段32からディスプレイ31への飛行データ伝送手 段をも含み、これはたとえばマイクロプロセッサまたは コンピュータ32とディスプレイ31とを接続する少な くとも1つの伝送ケーブル33であり、該ケーブル33 は、好ましくは導管14に装着される。ディスプレイ3 1は、調整可能な伝送を使用して、投影モードで動作す る液晶ディスプレイとして構成される。これは好ましく は2つの表示領域35および37を含み、これらはそれ ぞれマスク1を装着する人物3の左目および右目の前も しくは近似した位置に置かれ得る。この場合では、両方 の表示領域35および37はほぼ同じであるがわずかに ずれている表示画像を示し、画眼視を提供する。

【0016】落晶ディスアレイに代えて、網際への直接 レーザビーム書送(すなわち網膜走査ディスアレイRS D)が使用されてもよい。 RSD技術は、色決定手段を 備える光震からの形は直接または中間の画像によって、 網際に投影されるという原理に基づく、匿句もの呼吸的に 示される現存のセットアップでは、目の前の平面よりも 後ろに置かれたレーザ光源101からの色付けされた光 ビームは、目に近似した位置に置かれる半透明ミラー1 05を備えて海線に投影される。傾向手段103によっ て、2次元走差が造成される。レーザビー人の反射部か 111は、網隙113上に投影される。このようにして、(有效を)表示領域を含む画像の印像が作られる。 半透明ミラーはたとえば、透過日視部分110一部としてなされても。またはその上に置かれてもよい。はって、ミラー部分は人物の視界を切存ない。同中では、左目に対するRSDセットアップが存在してもよい。このようにして、必要であれば二次定印象もが作ら い。このようにして、必要であれば二次定印象もが作ら は得る。

【00171一体化ディスアレイが、LCDディスアレイである場合と、RSDセットアップからなる場合との両方において、表示領域が人物の視野の実質的な部分をカバーすることが重要である。これは、人物が第一直で前方を目視したときに、視野の中央部分をたとえば合み、さらにたとえば、鉛値な中央線から左側の領域が、発布して含むことを置映する。人物が勇一致ので前方を目視した場合、その人物の視野が約15%、好ましくは25%、または少なくとも35%が表示領域によってカバーされていたとしても、実質的な部分をもかが一する。

【0018】2つ(実際のまたは有効な)の表示領域3 5、37はあわせて観察者3に対する1つの画像を規定 し、これはマスク1の透過目視部分11を通して観察者 3によって目視される実際の視界と少なくとも部分的に 重ねられ、図3に示されるように仮想表示領域41を根 定する。この仮想表示領域41を使用して、位置、航 路、速度および高度などの、GPS(全地球前法装置 Global Positioning System) および/またはDGPS (差分全地球航法装置, Differential Global Position ing System) データ43を示し、航空機の現在の位置と 非常着陸地点への航路についての情報を与える。火災予 防情報、出力操作状態および通信周波数などの飛行安全 システムデータ45も、ディスプレイ31の仮想領域4 1に表示されてもよい。仮想表示領域41の中央部分4 Oは、好ましくは透けて見える部分として設計され、慣 性航法システムによって作られるデータ47を表示する ために使用され、人工的な地平線に似た、三次元空間で の航空機の配向について、乗務員に情報を与える。 【0019】外部の画像装置34. たとえばカメラは、

100191 外部の側線接面34、たとスピガメラは、 これもまたこの発明に従った事業飛行を全接型の一部と してもよい。これは可視わよび/または赤外線でペット・ 検知能力を備えていてもよく、後者は悪で線下または 夜間の視程を向上させる。このカメラ34は好ましく は、その視野がロックビットの窓から目根する人物の視 野とほぼ同等になるよう飛行機の底部に搭載される。非 常着陸心間、コックビット内の視界が優によってかすん でいれば、カルタ3 1 が使用を大実時間での薄像データ を供給し、必要であれば向上された夜間の視界体況で の、最終的な著除状況を示す、実時間面像データは、滑 走路灯と、障害物および、または規認滑走路情報(進入 均指示式、Visual Approach Slope Indicator、すなわ シバ A S 1 支 2 は精密進入場路形式、Precision Approach Fath Indicator System、すなわち P A P I 1 )とを 含んでいてもよい。カメラ3 4 によって得られた両機 は、債性検証とステルデータ 1 と と 同じく 反便表示領域 4 1 の中央部分 4 0 に示される。速度センサまたは高度 センサなどの他のセンサは、カメラ3 4 と 同じように非 索路行を全部の一部をたじてもよい。

【0020】好ましくは、仮想表示領域41に表示されるデータは、光条件、コックビットの気圧などの状況に よる

よる。 (4021) エンジン不則、火災、埋、人体に有害な煙 常、電気的な不調および非常状況での作為的な行動など の、さまざまな非常が趣において効果的に酸、栄育安全 経営は、航空を乗りて電源が、最重なした別の電源から供給されるほどからない。この目的のために、この原明に従った非常条行安全装置は、軽ましくは独立した別の電影11(図と参照)によって実行される自動電力機能を有する。マスク1と、酸素および清浄空気候結装置 14-18と、GPS・JのGPS・Gのようなセンサと、慣性競法システム36と、航空機安金ンステムデータコントローラ61と、無緩速温インターフェイス38、外付けカス34とに含まれる。センサが非常条行安全装置以外の用途によっても使用されていれば、仔細好交換立業備によってそれらの子備的な利用限は確実になれる。

【0022】上述の実施例は、この発明の単なる実施例であって多くの方法により変形されるか、または補うこ

とができる。たとえば、ディスアレイハデータを伝送するための手段はケーブルを含む必要はなく、無線などの活と機器を変化していてもよい、ディスアレイ31に加えて、ハッドセットおよびマイクロフォンのような通信装具が一体化されるか、またはフルフェイスマスタ1に 乗着員の頭部寸法への位置決めを適合するための手段を備えていてもよい、乗務員のデータはさらに、伝送ツールに属するコンピュータの中にストでされたとよく、それによりマスク1上の2つの表示領域35、37の正確な位置決めが目の位置および問席に自動的に適合され得る。

【0023】非常飛行安金装置はさらに、乗務員の要求 に応じてマスクの中の気体の構成を整合するための情報 手段を備えていてもよく、この手段はフルフェイスマス ク1の内部に搭載されるセンサを含んでいてもよい。 【図面の簡重な雰囲】

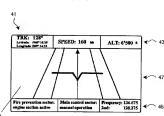
【図1】 この発明に従った、非常飛行安全装置の酸素 および清浄空気供給を含むフルフェイスマスクを装着し た人物の図である。

【図2】 図1に類似するが、より興略的であって飛行 データを供給および処理する手段の簡略化された機構を さらに示す、フルフェイスマスクを装着した人物の図で なる

【図3】 装置を使用する乗務員によって目視される表示パネルを備えたこの発明に従った装置の機能の儛略図である。

【図4】 発明の1つの実施例に従ったフルフェイスマスクを装着した人物の部分的な概略図である。 【符号の説明】

1 フルフェイスマスク、11 透過目視部分、14 導管、17 減圧バルブ。



【図3】

